

fastställandet av pensionen försäkringen inte var avslutad i en annan medlemsstat — en försäkringsperiod erkändes på grundval av försäkringsavgifter, utan beaktande av de försäkringsperioder som vid tidpunkten för fastställandet av pensionen hade fullgjorts i en annan medlemsstat, och utan beaktande av huruvida ett annat pensionsbelopp skulle fastställas?

För det fall återkravet av de utbetalda pensionsbeloppen är tillåtet, följer det av unionsrättens likhetsprincip och effektivitetsprincip att också ränta ska betalas när den medlemsstatens nationella rätt inte innehåller några föreskrifter om ränta vid återbetalning av en pension som fastställts enligt ett folkrättsligt avtal?

(¹) EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57

Begäran om förhandsavgörande framställd av Veliko Tarnovo (Bulgarien) den 4 mars 2013 — "FIRIN" OOD mot Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" — Veliko Tarnovo

(Mål C-107/13)

(2013/C 129/19)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Veliko Tarnovo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: "FIRIN" OOD

Motpart: Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" — Veliko Tarnovo

Tolkningsfrågor

1. Ska, i ett fall som det i det nationella målet, där ingående mervärdesskatt i samband med förskottsbetalning för en framtida och klart definierad beskattningsbar leverans av varor har dragits av omgående, artikel 168 a jämförd med artiklarna 65, 90.1 och 185.1 i rådets direktiv 2006/112/EG (¹) av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt tolkas enhetligt så, att rätten till avdrag för ingående mervärdesskatt ska nekas vid den tidpunkt då den utövas, eftersom motprestationen enligt leveransvillkoren av objektiva och/eller subjektiva skäl inte har tillhandahållits?

2. Följer det av denna enhetliga tolkning och med hänsyn till principen om mervärdesskattens neutralitet att det har (eller saknar) betydelse att leverantören i denna situation har en objektiv möjlighet att korrigera den fakturerade mervärdesskatten och/eller beskattningsunderlaget på fakturan på det sätt som föreskrivs i den nationella lagen, och hur skulle en sådan korrigering påverka det ursprungliga nekandet av avdrag för ingående mervärdesskatt?

3. Ska artikel 205 jämförd med artiklarna 168 a och 193, också med hänsyn till skäl 44 i direktiv 2006/112, tolkas så, att medlemsstaterna får neka mottagaren av en leverans avdrag för ingående mervärdesskatt med tillämpning endast av sådana kriterier som de själva har angett i en nationell lag, enligt vilka en annan person än den skattskyldiga personen påförs en skatteskuld, om i detta fall det slutliga skatteresultatet skulle skilja sig från det resultat som skulle ha uppkommit om de regler som medlemsstaterna bestämt hade följts strikt?

4. Om den tredje frågan besvaras jakande, är nationella bestämmelser som de som är i fråga i det nationella målet tillåtna om artikel 205 i direktiv 2006/112 tillämpas och förenliga med effektivitetsprincipen och proportionalitetsprincipen, om de inför ett solidariskt ansvar för betalning av mervärdesskatten med åberopande av förmodanden som inte är baserade på direkt fastställbara objektiva fakta, utan på formulerade institut i civilrätten om vilka definitivt beslut fattas i tvisten genom en annan rättslig åtgärd.

(¹) EUT L 347, s. 1.

Talan väckt den 11 mars 2013 — Europeiska kommissionen mot Ungern

(Mål C-115/13)

(2013/C 129/20)

Rättegångsspråk: ungerska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Barslev och A. Sîpos)

Svarande: Republiken Ungern

Sökandens yrkanden

Sökanden yrkar att domstolen ska

- fastställa att Republiken Ungern har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 19–21 i direktiv 92/83/EEG ⁽¹⁾, jämförda med artikel 22.7 i samma direktiv, och enligt artikel 3.1 i direktiv 92/84/EEG ⁽²⁾, genom att anta och behålla bestämmelser enligt vilka, under vissa omständigheter som anges i nationell lagstiftning,
- punktskatten på framställning av etylalkohol i destillier för en kunds räkning fastställs till 0 HUF ("bérfőzető"), och
- enskildas framställning av etylalkohol är undantagen från punktskatteplikt, och
- förplikta Republiken Ungern att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Republiken Ungern är enligt rådets direktiv 92/83/EEG av den 19 oktober 1992 om harmonisering av strukturerna för punktskatter på alkohol och alkoholdrycker skyldig att tillämpa en punktskattesats på destillat som överensstämmer med direktivet, närmare bestämt med artikel 21 i detta och att upprätthålla ett nationellt regelverk som är förenligt med detta. Artikel 22 i direktivet reglerar de fall i vilka medlemsstaterna kan tillämpa lägre skattesatser än den nationella standardsatsen.

Enligt artikel 64.3 i den ungerska lagen CXXVII från år 2003 om punktskatter och särskilda bestämmelser om försäljning av punktskattepliktiga varor (a jövedéki adórol és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXXVII. törvény) är den tillämpliga skattesatsen — när det rör sig om destillering för privatkunders räkning — på destillat som framställs av råvaror från privatkunder 0 HUF för maximalt a50 liter per år per privatkund. Direktivet ger däremot endast möjlighet att införa en nedsatt skattesats på som lägst 50 procent av den nationella standardsatsen.

Härtill kommer att enskildas destillering av etylalkohol som understiger 50 liter per år enligt samma nationella lag är undantagen från skatteplikt. Det finns emellertid inga bestämmelser i direktiv 92/83/EEG som undantar hemdestillering av etylalkohol. Kommissionen anser därför att det strider mot bestämmelserna i direktivet att införa undantag från skatteplikt i nationell rätt. Om unionslagstiftaren hade velat ge en sådan möjlighet skulle han ha tagit in en uttrycklig bestämmelse härom i direktivet. Direktivet ger bara möjlighet att, under vissa förutsättningar, från skatteplikt undanta öl, vin och andra mousserande eller icke mousserande jästa drycker som framställs av enskilda.

⁽¹⁾ Rådets direktiv 92/83/EEG av den 19 oktober 1992 om harmonisering av strukturerna för punktskatter på alkohol och alkoholdrycker (EGT L 316, s. 21; område 9, volym 2, s. 100).

⁽²⁾ Rådets direktiv 92/83/EEG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av punktskattesatser på alkohol och alkoholdrycker (EGT L 316, s. 29; svensk specialutgåva, område 9, volym 2, s. 108).

Beslut meddelat av ordföranden på domstolens tredje avdelning den 1 mars 2013 — Irish Bank Resolution Corp. Ltd, anciennement Anglo Irish Bank Corp. Ltd mot Sean Quinn e.a.

(Mål C-634/11) ⁽¹⁾

(2013/C 129/21)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på tredje avdelningen har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 73 av den 10.03.2012.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 6 mars 2013 — Kommissionen mot Republiken Polen

(Mål C-333/12) ⁽¹⁾

(2013/C 129/22)

Rättegångsspråk: polska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 287, 22.09.2012.

Beslut meddelat av domstolens ordförande den 14 februari 2013 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék (tidigare Fővárosi Bíróság) — Ungern) — Peró Gáz Kft mot János Balla

(Mål C-349/12) ⁽¹⁾

(2013/C 129/23)

Rättegångsspråk: ungerska

Domstolens ordförande har beslutat att avskriva målet.

⁽¹⁾ EUT C 311, 13.10.2012.